

Which inhaler do you use?

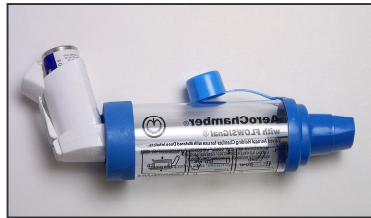
Metered Dose Inhaler

1. Stand up straight.
2. Shake your inhaler.
3. Breathe out all the way.
4. Put your inhaler through your teeth, with your tongue underneath.
5. Close your mouth around the inhaler.
6. Begin to breathe in slowly and deeply and press down on the inhaler at the same time.
7. Hold your breath 10 seconds.



Metered Dose Inhaler with Spacer

1. Stand up straight.
2. Shake your inhaler.
3. Put the inhaler mouthpiece into the end of the spacer.
4. Breathe out all the way.
5. Put the spacer mouthpiece through your teeth, with your tongue underneath.
6. Close your mouth.
7. Begin to breathe in slowly and deeply and press down on the inhaler at the same time.
8. Hold your breath 10 seconds.



Metered Dose Inhaler with Spacer and Mask

1. Shake the inhaler.
2. Put the inhaler mouthpiece into the end of the spacer.
3. Place the mask firmly over the child's nose and mouth. Make sure there is an airtight seal between the mask and the child's face.
4. Press down on the inhaler once.
5. Encourage the child to take at least 6 normal breaths.
6. Don't lift the mask off the child's face until they breathe in the medicine.
7. Remove the mask.
8. Wait at least one minute before a second puff, if needed.



Pulmicort™ Turbuhaler

1. Stand up straight.
2. Hold the inhaler with the mouthpiece end up and the brown dial down. Never hold the inhaler with the mouthpiece down or the medicine may fall out.
3. Remove the cover.
4. Twist the brown dial to the right as far as it will go, then back to the left until it clicks.
5. Breathe out all the way.
6. Turn the mouthpiece towards you. Put your mouth all the way around the mouthpiece.
7. Inhale quickly and deeply through the inhaler.
8. Hold your breath for 10 seconds.
9. Replace the cover on the inhaler.



Advair™ and Serevent™ Diskus

1. Stand up straight
2. Hold the inhaler label flat between the fingers and thumb of one hand. Never hold the inhaler with the mouthpiece down or the medicine may fall out.
3. With your other hand, slide open the inhaler using the notch on the side, so that the mouthpiece appears. Make sure the mouthpiece is facing towards you. Notice the small lever on the side.
4. Push the lever away from you until it clicks.
5. Breathe out all the way.
6. Put your mouth all the way around the mouthpiece.
7. Inhale quickly and deeply through the inhaler.
8. Hold your breath for 10 seconds.
9. Close the inhaler by sliding the cover over the mouthpiece.



DO:

- ▶ Keep track of how many puffs you have used. It is hard to tell when an inhaler is empty unless you count how many puffs you have used. The Diskus and Turbuhaler count the puffs for you in a small window on the inhaler.

DO NOT:

- ▶ Let your inhaler get wet. If it ever gets wet get a new one.
- ▶ Breathe out into the inhaler. Breathe in through your nose.
- ▶ Hold the inhaler with the mouthpiece down.

¿Qué inhalador usas?

Inhalador de dosis medida

1. Párate derecho/a.
2. Agita el inhalador.
3. Saca todo el aire de tus pulmones.
4. Mete el inhalador a tu boca más allá de tus dientes, y pon la lengua abajo.
5. Cierra la boca y rodea con tus labios el inhalador.
6. Empieza a jalar aire lenta y profundamente y al mismo tiempo presiona el inhalador hacia abajo.
7. Aguanta la respiración durante 10 segundos.



Inhalador de dosis medida con espaciador

1. Párate derecho/a.
2. Agita el inhalador.
3. Pon la boquilla del inhalador en la parte final del espaciador.
4. Saca todo el aire de tus pulmones.
5. Mete la boquilla del espaciador a tu boca más allá de tus dientes, y pon la lengua abajo.
6. Cierra la boca.
7. Empieza a jalar aire lenta y profundamente y al mismo tiempo presiona el inhalador hacia abajo.
8. Aguanta la respiración durante 10 segundos.



Inhalador de dosis medida con espaciador y máscara

1. Agite el inhalador.
2. Ponga la boquilla del inhalador en la parte final del espaciador.
3. Ponga la máscara firmemente sobre la nariz y la boca del niño/a. Asegúrese que la máscara ha formado un sello hermético entre la máscara y la cara del niño/a.
4. Presione el inhalador hacia abajo una sola vez.
5. Pídale al niño/a que respire normalmente por lo menos 6 veces.
6. No le quite la máscara de la cara al niño/a hasta que haya inhalado todo el medicamento.
7. Quítele la máscara.
8. Espere por lo menos un minuto antes de darle una segunda dosis, si fuera necesaria.



Pulmicort™ Turbuhaler

1. Párate derecho/a.
2. Sostén el inhalador con la boquilla hacia arriba y el disco selector color café hacia abajo. Nunca pongas el inhalador con la boquilla hacia abajo porque puede salirse el medicamento.
3. Quita la tapa.
4. Dale vuelta al disco selector café hacia la derecha lo más que se pueda, y después hacia la izquierda hasta que haga 'clic'.
5. Saca todo el aire de tus pulmones.
6. Voltea la boquilla hacia ti y rodea completamente la boquilla con tus labios.
7. Jala aire rápida y profundamente por el inhalador.
8. Aguanta la respiración durante 10 segundos.
9. Vuélvele a poner la tapa al inhalador.



Discos Advair™ y Serevent™

1. Párate derecho/a.
2. Sostén el inhalador con la etiqueta horizontal (plana) entre los dedos y el pulgar de una mano. Nunca pongas el inhalador con la boquilla hacia abajo porque puede salirse el medicamento.
3. Con tu otra mano, abre el inhalador deslizando hasta que aparezca la boquilla. Asegúrate que la boquilla esté frente a ti. Fíjate en la pequeña palanca que está al lado.
4. Desliza la palanca alejándola de ti hasta que haga 'clic'.
5. Saca todo el aire de tus pulmones.
6. Rodea completamente la boquilla con tus labios.
7. Jala aire rápida y profundamente por el inhalador.
8. Aguanta la respiración durante 10 segundos.
9. Cierra el inhalador deslizando la cubierta sobre la boquilla.



SÍ DEBES: ► Llevar la cuenta de cuántas bocanadas has usado. Es difícil saber cuándo está vacío el inhalador a menos que lleves la cuenta de cuántas bocanadas has usado. El Diskus y el Turbuhaler llevan la cuenta por ti en una pequeña ventanilla en el inhalador.

NO DEBES: ► Permitir que se moje tu inhalador. Si alguna vez se moja, consigue uno nuevo.
► Exhalar (sacar aire) y permitir que se meta al inhalador o inhalar (jalar aire) por la nariz.
► Sostener el inhalador con la boquilla hacia abajo.